

HUAWEI MateBook

Руководство пользователя



Содержание

Об этом руководстве

Знакомство с HUAWEI MateBook

| | |
|-----------------------------|---|
| Внешний вид HUAWEI MateBook | 2 |
| Аксессуары | 3 |
| Зарядка HUAWEI MateBook | 4 |

Клавиатура Portfolio

| | |
|--------------------------------|---|
| Крепление клавиатуры Portfolio | 5 |
| Функциональные кнопки и тачпад | 5 |
| Настройка тачпада | 8 |

Учетные записи пользователей

| | |
|---|---|
| Использование учетной записи Майкрософт | 9 |
| Использование локальной учетной записи | 9 |

Стилус MatePen

| | |
|--|----|
| Знакомство со стилусом MatePen | 10 |
| Зарядка стилуса MatePen | 10 |
| Сопряжение стилуса MatePen с HUAWEI MateBook | 11 |
| Кнопки | 11 |

Док-станция MateDock

| | |
|--|----|
| Знакомство с док-станцией MateDock | 13 |
| Подключение HUAWEI MateBook к док-станции MateDock | 13 |
| Подключение к проводной сети (Ethernet) | 14 |


Дополнительная информация

| | |
|---------------------------------|----|
| Личные данные и их безопасность | 15 |
| Уведомления | 16 |

Об этом руководстве

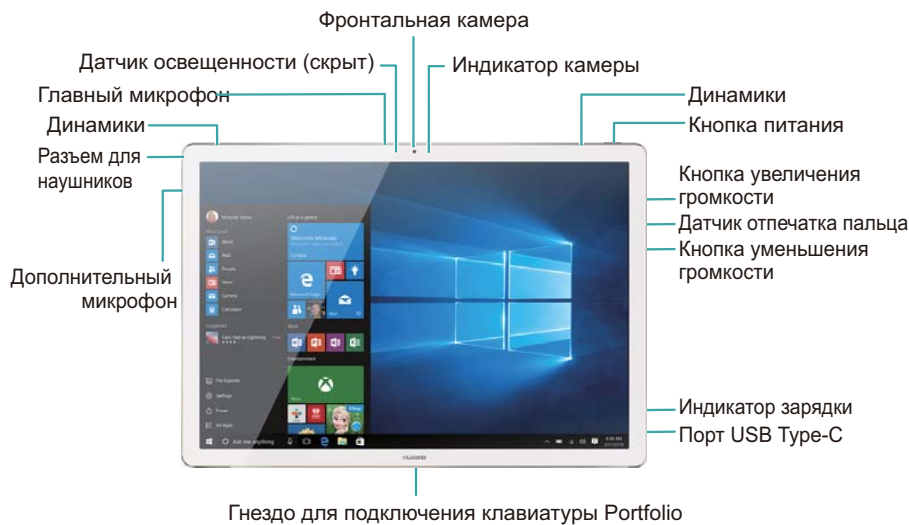
Благодарим за выбор устройства HUAWEI MateBook!

В данном руководстве приводится описание устройства HUAWEI MateBook и его операционной системы Windows 10. Более подробную информацию о Windows 10 см. на веб-сайте <http://www.microsoft.com>.


-  • Дополнительные аксессуары и программное обеспечение, описанные в этом руководстве, могут не входить в комплект поставки или могут быть недоступны на HUAWEI MateBook.
- Системная среда, описанная в этом руководстве, может отличаться от фактической системной среды.
- Интерфейс Вашего устройства может отличаться от интерфейса, который показан на рисунках, приведенных в данном руководстве.

Знакомство с HUAWEI MateBook

Внешний вид HUAWEI MateBook



| | |
|------------------------------------|---|
| Микрофон | Используйте микрофон для выполнения голосовых или видеовызовов или записи звуков. |
| Разъем для наушников | Поддерживает наушники стандарта 3,5 мм. |
| Динамики | Используйте динамики, когда к устройству не подключены наушники. |
| Датчик освещенности (скрыт) | Определяет уровень окружающего освещения и автоматически настраивает яркость экрана. |
| Камера | Фронтальная камера 5 Мп для съемки фото и выполнения видеовызовов. |
| Индикатор камеры | Показывает статус камеры. Индикатор горит, когда камера включена. |
| Кнопка питания | <ul style="list-style-type: none">• Когда HUAWEI MateBook включен:<ul style="list-style-type: none">– Нажмите и удерживайте кнопку питания 4 секунды, затем проведите вниз, чтобы выключить HUAWEI MateBook.– Быстро нажмите на кнопку питания, чтобы включить спящий режим. Нажмите на кнопку еще раз, чтобы активировать HUAWEI MateBook.• Нажмите на кнопку питания, чтобы включить HUAWEI MateBook. |
| Кнопка увеличения громкости | Увеличение громкости. |

| | |
|--|--|
| Датчик отпечатка пальца | Нажмите на датчик отпечатка пальца, чтобы разблокировать экран (также работает, когда экран выключен). |
| Кнопка уменьшения громкости | Уменьшение громкости. |
| Индикатор заряда | Показывает уровень заряда батареи во время зарядки (красный = батарея разряжена, оранжевый = средний уровень заряда, зеленый = заряжено минимум на 90 %). |
| Порт USB Type-C | <ul style="list-style-type: none"> • Подключение адаптера питания для зарядки HUAWEI MateBook. • Подключение док-станции, мобильного телефона или USB-накопителя для передачи файлов. |
| Гнездо для подключения клавиатуры Portfolio | <p>Подключение клавиатуры Portfolio.</p> <p> Во избежание повреждения гнезда убедитесь, что клавиатура точно прилегает к HUAWEI MateBook.</p> |

Аксессуары

- **Адаптер питания:** подключение кабеля USB-C к сети электропитания.
- **Кабель для зарядки USB-C:** подключение адаптера питания к порту USB Type-C HUAWEI MateBook.
- **Кабель USB-C—microUSB:** подключение к HUAWEI MateBook стилуса MatePen (для зарядки) или телефона с портом microUSB.
- **Адаптер microUSB—USB-A:** подключение к HUAWEI MateBook USB-устройств (например, USB-накопителя) с помощью кабеля USB-C—microUSB.
- **Клавиатура Portfolio для HUAWEI MateBook (дополнительный аксессуар):** высокоточный тачпад и мягкие эргономичные клавиши обеспечивают удобство ввода текста. Клавиатуру также можно использовать как чехол, защищающий HUAWEI MateBook от царапин и повреждений.
- **Стилус HUAWEI MatePen (дополнительный аксессуар):** активный стилус, специально разработанный для HUAWEI MateBook, распознает 2048 степеней нажатия. Стилус также можно использовать как лазерную указку или беспроводной пульт управления презентацией.
- **Док-станция HUAWEI MateDock (дополнительный аксессуар):** оснащена портами Ethernet, USB, HDMI, VGA и портом для зарядки, позволяет подключить к HUAWEI MateBook множество устройств и аксессуаров.

Зарядка HUAWEI MateBook

В HUAWEI MateBook установлена высокочемкая литиевая батарея 33,7 Вт*ч. Мощная батарея и передовая технология энергосбережения Huawei обеспечивают бесперебойную работу устройства в течение всего дня.

Чтобы зарядить HUAWEI MateBook, выполните следующие действия:

- 1 Подключите кабель USB-C к порту USB-C HUAWEI MateBook.
- 2 Подключите другой конец кабеля к адаптеру питания.
- 3 Подключите адаптер питания к сети электропитания.



Сведения о батарее

- Время полной зарядки примерно 2,5 часа. Однако время зарядки может увеличиться, если во время зарядки выполнять энергоемкие задачи (например, играть или смотреть видео) на HUAWEI MateBook.
- Батарея устройства поддерживает множество циклов зарядки, однако у всех батарей ограниченный срок службы. Если Вы заметили значительное снижение характеристик батареи и сокращение времени работы батареи без подзарядки, обратитесь в авторизованный сервисный центр Huawei по вопросу замены батареи. Не пытайтесь извлечь батарею самостоятельно.
- HUAWEI MateBook может нагреваться при длительном использовании или при работе в условиях высоких температур. Если HUAWEI MateBook становится горячим, прекратите зарядку, выключите неиспользуемые функции, избегайте длительного контакта устройства с кожей. Перенесите устройство в прохладное место и дайте ему остыть до комнатной температуры.
- Время зарядки зависит от температуры окружающей среды и от уровня заряда батареи.
- HUAWEI MateBook выключится автоматически, когда батарея полностью разрядится.

Клавиатура Portfolio

Крепление клавиатуры Portfolio

У клавиатуры Portfolio есть магнитное крепление, с помощью которого клавиатура крепится к специальному гнезду на HUAWEI MateBook. Чтобы отсоединить клавиатуру Portfolio, потяните HUAWEI MateBook и открепите его от магнитного крепления.

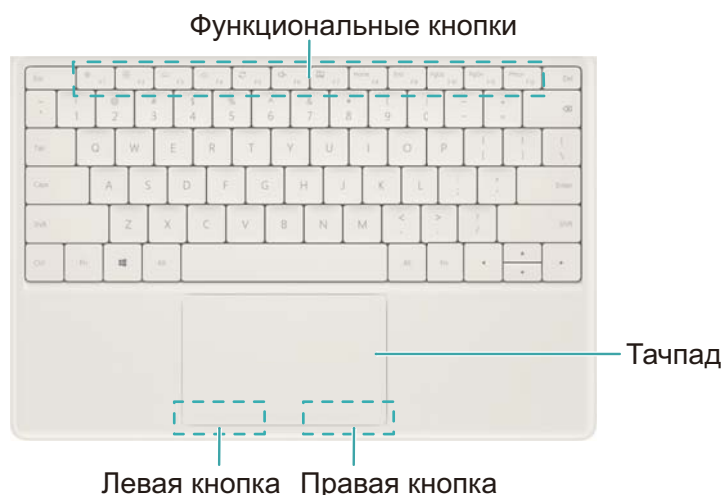


Экран выключается автоматически при закрытии чехла или при переходе HUAWEI MateBook в спящий режим.

Функциональные кнопки и тачпад

Мягкие эргономичные кнопки клавиатуры Portfolio обеспечивают удобство ввода текста.

i Раскладка клавиатуры зависит от страны или региона.









Функциональные кнопки

Используйте функциональные кнопки для выполнения определенных операций.



Уменьшение яркости экрана

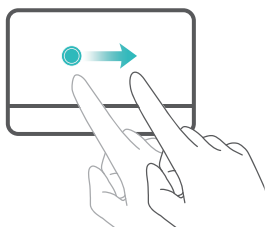
| | |
|---|---|
|  | Увеличение яркости экрана |
|  | Уменьшение яркости подсветки клавиатуры |
|  | Увеличение яркости подсветки клавиатуры |
|  | Обновление экрана |
|  | Включение или выключение звука динамика |
|  | Включение или выключение тачпада |

Нажмите на кнопку, чтобы выполнить соответствующее действие. Чтобы использовать кнопки F1-F12, нажмите и удерживайте кнопку Fn, затем нажмите соответствующую кнопку.

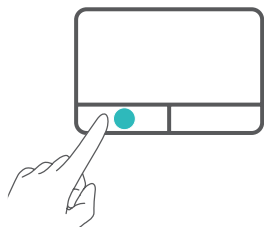
Тачпад

Тачпад выполняет функции компьютерной мыши, облегчая работу с HUAWEI MateBook.

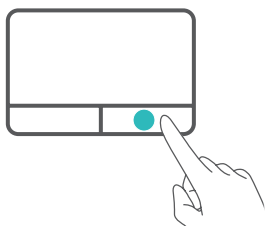
Тачпад поддерживает следующие жесты:



Проведение одним пальцем: перемещение курсора по экрану.



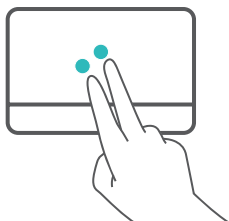
Левая кнопка: выполняет функции левой кнопки компьютерной мыши.



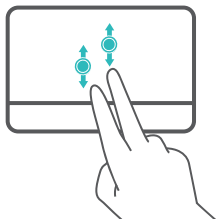
Правая кнопка: выполняет функции правой кнопки компьютерной мыши.



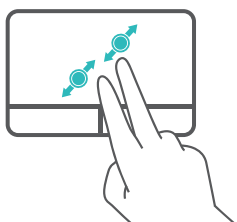
Двойное нажатие одним пальцем: соответствует двойному нажатию на кнопку компьютерной мыши.



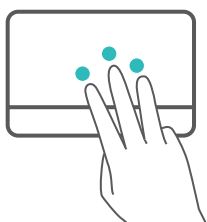
Нажатие двумя пальцами: выполняет функции правой кнопки компьютерной мыши.



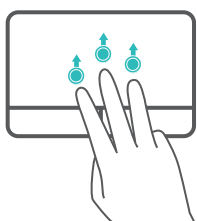
Проведение вверх или вниз двумя пальцами: проведение вверх или вниз.



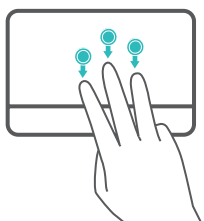
Разведение или сведение двух пальцев: увеличение и уменьшение изображения.



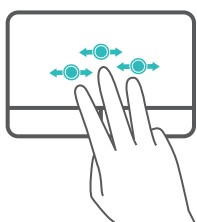
Нажатие тремя пальцами: открытие экрана поиска.



Проведение вверх тремя пальцами: открытие виртуальных рабочих столов.



Проведение вниз тремя пальцами: скрытие открытых приложений.



Проведение влево или вправо тремя пальцами: выбор открытого приложения.



Нажатие четырьмя пальцами: Открытие раздела **ЦЕНТР УВЕДОМЛЕНИЙ**.

Настройка тачпада

Настройте скорость курсора и другие параметры тачпада для удобства использования.

- 1** Проведите влево с правой стороны экрана, чтобы открыть раздел **ЦЕНТР УВЕДОМЛЕНИЙ**. Нажмите **Все параметры**.
- 2** Нажмите **Устройства > Мышь и сенсорная панель**.
- 3** В разделе **Сенсорная панель** можно выполнить следующие действия:
 - Включить или выключить тачпад.
 - Выключить тачпад, когда подключена мышь.
 - Изменить направление прокрутки тачпада.
 - Настроить скорость курсора.
 - Включить или выключить жесты на тачпаде.
 - Настроить жесты на тачпаде.

Учетные записи пользователей

Использование учетной записи Майкрософт

Если Вы когда-либо использовали сервисы Outlook.com, Hotmail, OneDrive, Skype, Xbox и Office 365, адрес электронной почты и пароль, которые Вы использовали для работы с этими сервисами, является Вашей учетной записью Майкрософт.

- При входе в HUAWEI MateBook с помощью учетной записи Майкрософт HUAWEI MateBook автоматически синхронизирует Ваши данные с сервисов Microsoft (например, OneDrive, Skype и Outlook.com).
- Если Вы использовали учетную запись Майкрософт для входа на другие устройства на платформе Windows, настройки системы также будут синхронизированы.
- По умолчанию документы, фотографии и прочие файлы сохраняются в OneDrive. OneDrive — это файлообменный ресурс, который предоставляет доступ к файлам с любого устройства в любой точке мира.

Использование локальной учетной записи

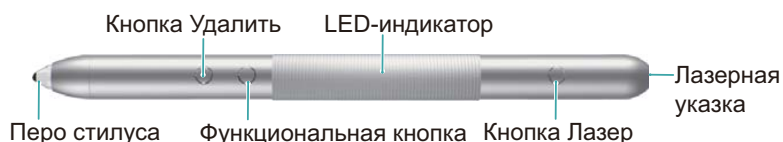
Локальную учетную запись можно использовать только на HUAWEI MateBook. Ваши настройки, приложения и сервисы не будут синхронизированы с другими устройствами на платформе Windows.

Стилус MatePen

Знакомство со стилусом MatePen

С помощью стилуса MatePen можно писать текст или рисовать на экране устройства. Стилус также можно использовать как лазерную указку или беспроводной пульт управления презентацией.

i Стилус MatePen является дополнительным аксессуаром и приобретается отдельно.



Зарядка стилуса MatePen

В стилусе MatePen установлена встроенная заряжаемая батарея, обеспечивающая почти месяц работы стилуса после одного часа зарядки (если стилус MatePen используется примерно 3 часа в день).

i Во время зарядки стилуса MatePen следуйте инструкциям на экране. Не применяйте силу при отсоединении компонентов.

1 Снимите крышку со стилуса.

2 Подключите стилус MatePen к зарядному устройству 5 В с помощью кабеля microUSB.


i Индикатор заряда показывает уровень заряда батареи во время зарядки (красный = батарея разряжена, оранжевый = средний уровень заряда, зеленый = заряжено минимум на 90 %).

3 Когда зарядка завершена, установите крышку стилуса таким образом, чтобы кнопка Лазер располагалась на одной линии с другими кнопками на корпусе стилуса.



Сопряжение стилуса MatePen с HUAWEI MateBook

Чтобы использовать стилус MatePen как пульт управления презентацией, сопрягите его с HUAWEI MateBook. Для использования функций стилуса (письмо, рисование и другие функции) сопряжение стилуса MatePen с MateBook не требуется.


- 1 Проведите влево с правой стороны экрана, чтобы открыть **ЦЕНТР УВЕДОМЛЕНИЙ**, затем перейдите в раздел **Все параметры**.
- 2 Откройте **Устройства > Bluetooth** и нажмите , чтобы включить Bluetooth.
- 3 Нажмите и удерживайте на стилусе MatePen функциональную кнопку и кнопку удаления, пока LED-индикатор не начнет мигать.
- 4 На HUAWEI MateBook выберите стилус MatePen и нажмите **Связать**.

Кнопки






Кнопка Лазер




Нажмите на кнопку Лазер, чтобы включить лазерную указку. Отпустите кнопку, чтобы выключить лазерную указку.


 Лазеры могут повредить сетчатку глаза. Не направляйте лазерную указку в глаза.

Функциональная кнопка

| | |
|---|---|
|  | <p>Нажатие</p> <ul style="list-style-type: none"> • При использовании на рабочем столе эта кнопка имеет те же функции, которые выполняются при нажатии на правую кнопку мыши. • В определенных приложениях (например, в приложении OneNote) нажмите на функциональную кнопку и начертите круг на экране, чтобы выбрать текст или объект. |
|  | <p>Одно нажатие</p> <p>*Переход к следующему слайду в презентации Microsoft PowerPoint или перемещение вниз по документу или веб-странице.</p> |
|  | <p>Двойное нажатие</p> <p>*Открытие приложения OneNote.</p> |

Кнопка Удалить

| | |
|---|---|
|  | <p>Нажатие</p> <p>В определенных приложениях (например, в приложении OneNote) нажмите на кнопку удаления и начертите круг на экране, чтобы удалить текст или объект.</p> |
|  | <p>Одно нажатие</p> <p>*Переход к предыдущему слайду в презентации Microsoft PowerPoint или перемещение вверх по документу или веб-странице.</p> |
|  | <p>Двойное нажатие</p> <p>*Съемка скриншота и открытие приложения OneNote.</p> |

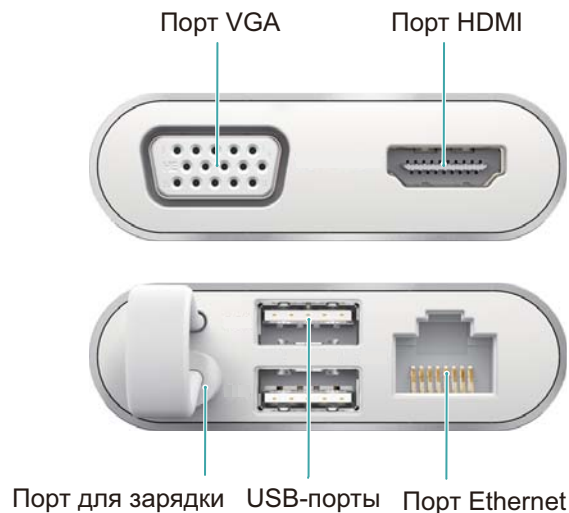
 Чтобы использовать функции, отмеченные *, сопрягите стилус MatePen с HUAWEI MateBook.

Док-станция MateDock

Знакомство с док-станцией MateDock

Используйте док-станцию MateDock для подключения к HUAWEI MateBook различных устройств и аксессуаров, например проекторов, телевизоров, USB-накопителей.

i Док-станция MateDock является дополнительным аксессуаром и приобретается отдельно.



| | |
|-------------------------|--|
| Порт VGA | Подключение устройств с интерфейсом VGA (например, монитор). |
| Порт HDMI | Подключение устройств с интерфейсом HDMI (например, телевизор). |
| Порт Ethernet | Подключение HUAWEI MateBook к проводной сети. |
| USB-порт | Подключение USB-устройств (например, USB-мышь, USB-клавиатура, USB-накопитель, сетевой адаптер, принтер или сканер). |
| Порт для зарядки | Подключение адаптера питания для зарядки HUAWEI MateBook. |

Подключение HUAWEI MateBook к док-станции MateDock

- 1** Извлеките кабель док-станции MateDock из порта для зарядки 0,9 А.
- 2** Подключите кабель к порту USB-C HUAWEI MateBook.
- 3** Батарея будет разряжаться быстрее, когда к док-станции MateDock подключены внешние устройства. При использовании внешних устройств заряжайте HUAWEI MateBook, подключив адаптер питания к порту для зарядки 0,9 А на док-станции MateDock.

Подключение к проводной сети (Ethernet)

Используйте порт Ethernet на док-станции MateDock для подключения HUAWEI MateBook к проводной сети.

- 1** Вставьте один конец кабеля Ethernet в порт Ethernet на док-станции MateDock.
- 2** Вставьте другой конец кабеля в роутер или настенный порт Ethernet.
- 3** Введите имя пользователя и пароль, если того требуют настройки сети. Имя пользователя и пароль можно узнать у оператора.

Дополнительная информация

Личные данные и их безопасность

Использование некоторых функций или приложений сторонних производителей может привести к потере Ваших личных данных или к тому, что эти данные станут доступными для других. Для защиты личной и конфиденциальной информации рекомендуется принять ряд соответствующих мер.

- Используйте устройство в безопасной зоне для защиты от несанкционированного доступа.
- Всегда выполняйте блокировку экрана и создайте пароль или графический ключ для его разблокировки.
- Периодически выполняйте копирование личных данных, которые хранятся на SIM/USIM-карте, карте памяти или в памяти устройства. Если Вы планируете использовать другое устройство, то убедитесь, что все Ваши личные данные перемещены или удалены со старого устройства.
- Если Вы беспокоитесь о вирусах при получении сообщений или писем от неизвестного адресата, то можете удалять их, не открывая.
- Если Вы пользуетесь устройством для работы в сети Интернет, то избегайте посещения сайтов, которые могут представлять риск для безопасности устройства, для предотвращения кражи личной информации.
- Если Вы пользуетесь такими услугами, как Wi-Fi или Bluetooth, то установите пароли при использовании данных услуг для предотвращения несанкционированного доступа. Если данные услуги не используются некоторое время, то рекомендуется их отключить.
- Установите и регулярно обновляйте антивирусное программное обеспечение, а также проверяйте устройство на наличие вирусов.
- Убедитесь в том, что приложения сторонних фирм получены из надежных источников. Загруженные сторонние приложения должны проверяться на наличие вирусов.
- Всегда устанавливайте антивирусное ПО или патчи компании Huawei или сторонних фирм.
- Использование некоторых приложений требует выполнять передачу данных о местоположении. В результате данные о Вашем местоположении могут узнать сторонние лица.
- Ваше устройство может предоставлять диагностическую информацию для приложений сторонних поставщиков. Сторонние производители используют эту информацию для улучшения своих продуктов и услуг.
- Если у Вас имеются какие-либо замечания, то отправляйте их по адресу: mobile@huawei.com.

Уведомления

Copyright © Huawei Technologies Co., Ltd. 2016. Все права защищены.

Воспроизводство или передача данного документа или какой-либо его части в любой форме и любыми средствами без предварительного письменного разрешения компании Huawei Technologies Co., Ltd. и ее аффилированных лиц запрещена.

Описанное в настоящем руководстве устройство может включать в себя охраняемое авторским правом программное обеспечение компании Huawei Technologies Co., Ltd. и возможных лицензиаров. Воспроизводство, распространение, модификация, декомпилирование, демонтаж, декодирование, извлечение, обратное проектирование, сдача в аренду или субаренду, или передача указанного программного обеспечения запрещена без разрешения соответствующего владельца авторского права, при условии, что указанные запреты не противоречат применимым законам.

Товарные знаки



HUAWEI, HUAWEI И



являются товарными знаками Huawei Technologies Co., Ltd.

Другие товарные знаки, наименования изделий, услуг и компаний, упомянутые в настоящем руководстве, принадлежат их владельцам.

Примечание

Некоторые функции устройства и его аксессуаров, описанные в настоящем руководстве, зависят от установленного программного обеспечения, производительности и параметров локальной сети, и могут не быть подключены операторами локальных сетей или провайдерами сетевых услуг или ограничены ими.

Поэтому характеристики, приведенные в настоящем руководстве, могут отличаться от характеристик приобретенного Вами устройства или аксессуаров.

Компания Huawei Technologies Co., Ltd. оставляет за собой право изменять информацию или характеристики, указанные в настоящем руководстве, без предварительного уведомления и обязательств.

Программное обеспечение сторонних производителей

Huawei Technologies Co., Ltd. не является правообладателем стороннего программного обеспечения и приложений, которые поставляются с этим устройством. Huawei Technologies Co., Ltd. не предоставляет никаких гарантий на стороннее программное обеспечение и приложения. Huawei Technologies Co., Ltd. не оказывает поддержку клиентам, использующим стороннее программное обеспечение и приложения, и не несет ответственности за функции такого программного обеспечения и приложений.

Обслуживание стороннего программного обеспечения может быть прервано или прекращено в любое время. Huawei Technologies Co., Ltd. не может гарантировать, что

контент и услуги третьих лиц будут поддерживаться в период их предоставления. Сторонние провайдеры услуг предоставляют контент и услуги через сеть или каналы передачи, не контролируемые Huawei Technologies Co., Ltd. В полном объеме, разрешенном применимым правом, Huawei Technologies Co., Ltd. заявляет, что компания не возмещает и не несет ответственности за услуги, предоставляемые сторонними провайдерами услуг, а также за приостановление или прекращение предоставления стороннего контента или услуг.

Huawei Technologies Co., Ltd. не несет ответственности за законность, качество и любые другие аспекты программного обеспечения, установленного на устройстве, или за загрузку и передачу стороннего контента (текстов, изображений, видео или программного обеспечения). Клиенты полностью принимают на себя риски, в том числе риски несовместимости программного обеспечения с данным устройством, которые возникают при установке программного обеспечения или загрузке стороннего контента.

ОТСУТСТВИЕ ОБЪЕМА ГАРАНТИЙ

ДАННОЕ РУКОВОДСТВО ПРЕДОСТАВЛЯЕТСЯ В ФОРМАТЕ "КАК ЕСТЬ". ЕСЛИ ИНОЕ НЕ ТРЕБУЕТСЯ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ, КОМПАНИЯ HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD. НЕ ДАЕТ НИКАКИХ ЯВНЫХ ИЛИ НЕЯВНЫХ ГАРАНТИЙ, ВКЛЮЧАЯ КРОМЕ ПРОЧЕГО НЕЯВНЫЕ ГАРАНТИИ ГОТОВНОСТИ ДЛЯ ПРОДАЖИ И СООТВЕТСТВИЯ ОПРЕДЕЛЕННЫМ ЦЕЛЯМ, В ОТНОШЕНИИ ТОЧНОСТИ, ДОСТОВЕРНОСТИ ИЛИ СОДЕРЖАНИЯ НАСТОЯЩЕГО РУКОВОДСТВА.

ВО ВСЕХ УСТАНОВЛЕННЫХ ПРИМЕНИМЫМ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВОМ СЛУЧАЯХ КОМПАНИЯ HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD. НИ В КОЕМ СЛУЧАЕ НЕ НЕСЕТ ОТВЕТСТВЕННОСТИ ПО ФАКТИЧЕСКИМ, СЛУЧАЙНЫМ, КОСВЕННЫМ ИЛИ ПРЕДСКАЗУЕМЫМ КОСВЕННЫМ УБЫТКАМ, А ТАКЖЕ УПУЩЕННОЙ ВЫГОДЕ, УТРАТЕ ДЕЛОВЫХ ВОЗМОЖНОСТЕЙ, ПОТЕРЕ ДОХОДА, ПОТЕРЕ ИНФОРМАЦИИ, УТРАТЕ РЕПУТАЦИИ ИЛИ ПОТЕРЕ ОЖИДАЕМЫХ СБЕРЕЖЕНИЙ.

МАКСИМАЛЬНАЯ ОТВЕТСТВЕННОСТЬ (ДАННОЕ ОГРАНИЧЕНИЕ НЕ РАСПРОСТРАНЯЕТСЯ НА ОТВЕТСТВЕННОСТЬ ЗА ПРИЧИНЕНИЕ ВРЕДА, НАСКОЛЬКО ЭТО ПРИЕМЛЕМО В РАМКАХ СУЩЕСТВУЮЩЕГО ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА) HUAWEI TECHNOLOGIES CO., LTD., ВОЗНИКАЮЩАЯ В СВЯЗИ С ИСПОЛЬЗОВАНИЕМ ДАННОГО УСТРОЙСТВА, ОПИСАННОГО В ДОКУМЕНТЕ, ОГРАНИЧИВАЕТСЯ СУММОЙ, ВЫПЛАЧИВАЕМОЙ КЛИЕНТАМИ ПРИ ПОКУПКЕ ДАННОГО УСТРОЙСТВА.

Импортные и экспортные правила

Клиент должен соблюдать применимые правила и положения импорта или экспорта и получить все необходимые разрешения и лицензии на осуществление экспорта, реэкспорта или импорта устройства, описанного в настоящем руководстве, включая программное обеспечение и технические данные.

Настоящее руководство носит справочный характер. Фактический вид приобретенного Вами устройства (в том числе цвет, размер и вид экрана) может отличаться от приведенного в данном руководстве. Все заявления, информация и рекомендации, приведенные в настоящем руководстве, не подразумевают никаких гарантий, явных или неявных